

Extrait (après accord de l'auteur) de



Littérature : La famille dans le roman Collection Enseigner aujourd'hui Michel Peltier
Isabelle Peltier-Lecullée Bordas pédagogie 2004

Ce livre est en prêt à la bibliothèque de l'Inspection et présenté sur notre site à l'adresse :
<http://ww3.ac-creteil.fr/ID/94/c25/cms/spip.php?rubrique51>

Avec les grands parents

A propos des grands-parents¹

En France, le nombre de grands-parents est de 12,6 millions dont deux millions sont aussi arrière grands parents.

Au fil des générations, les grands-parents sont de plus en plus nombreux et leur nombre va s'accroître encore.

En 2001, date de l'enquête menée par l'INSEE, les grands-parents ont en moyenne 4 petits-enfants.

A 56 ans, une personne sur deux est grand-père ou grand-mère.

Les femmes deviennent grands-mères à un plus jeune âge que les hommes lorsqu'ils deviennent grands-pères

Elles sont aussi plus nombreuses à voir naître la 4^e voire la 5^e génération ! Ainsi, 70% des arrière-grands-parents sont des femmes.

L'évolution d'un statut

Depuis le début du XX^e siècle, la durée de vie a augmenté en moyenne de 30 ans dans les pays riches. Ces progrès ont construit une nouvelle coexistence entre les générations.

Parallèlement la chute de la natalité a raréfié le nombre de petits-enfants et développé l'attention qui se porte vers eux. La généralisation de la protection sociale a garanti aux aînés une fin de vie confortable qui a modifié les rapports entre les générations. On assiste à un retournement des solidarités, les plus âgés aident désormais pareillement les plus jeunes.

Le rôle des grands-parents est devenu plus gratifiant

La relation avec les petits-enfants est devenue plus ludique, les parents assurant l'éducation, les grands-parents intervenant avec plus de sérénité et de distance. Les liens tissés entre les grands-parents et leurs petits-enfants sont empreints d'écoute et d'admiration, peut-être parce qu'ils ressentent ces derniers comme étant de vrais adultes au contraire de leurs parents, moins murs et encore grands adolescents ? Ces relations aident les enfants à prendre conscience du temps qui passe, tandis que grâce à leurs petits-enfants, les grands-parents vont revivre leur jeunesse et l'enfance de leurs propres enfants.

La littérature montre les solidarités familiales

¹ . Source : INSEE, 2001.

Elles sont faites d'échanges de service (garde des enfants), de culture (apprendre à bricoler, à cultiver un jardin, raconter sa jeunesse ou comment on vivait avant), de biens (la petite pièce glissée dans la main des petits-enfants, la montre de la grand-mère) et de tendresses (rassurer, apaiser, faire rire). Les grands-parents sont le pivot de cette solidarité familiale qui s'exerce désormais dans les deux sens. Les solidarités s'exercent le long de la chaîne générationnelle entre grands-parents, parents et petits-enfants. Parfois parce que l'éloignement des familles existe dans les livres de jeunesse comme dans la réalité, la fonction éducative des grands-parents n'intervient que pendant la période des vacances scolaires.

T de Paola dans *Bob et Bobbie* Gallimard jeunesse 1986 illustre magnifiquement cette idée de réciprocité dans un récit plein de tendresse. Bob, le grand-père, raconte souvent à son petit-fils Bobbie comment il lui a appris à marcher. Mais un jour, Bob tombe malade et ne peut plus marcher. Bobbie va alors, à son tour, réapprendre à son grand-père à se servir de ses jambes...

Comment s'entraide-t-on ?

Les anciens vieillissant, les générations suivantes les invitent à vivre avec eux.

. Certains anciens refusent : *Six filles à marier*, suite de *Treize à la douzaine* ; *La maison de mon grand-père*.

. D'autres partent pour la maison de retraite : *Voilà pourquoi les vieillards sourient*. Dans *Grands-mères à louer*, les grands-mères vivent seules en maison de retraite et s'y ennuiant. Elles passent des petites annonces pour trouver une famille !

. D'autres encore acceptent la proposition généreuse de leurs descendants et viennent vivre chez leurs enfants (*Le grand-père de la nuit*, *Un grand-père tombé du ciel*).

Tout change...

Dans un premier temps, les petits-enfants craignent que l'arrivée d'une nouvelle personne dans la cellule familiale aille bouleverser la vie de tous les jours : *Le grand-père de la nuit*, *Un grand-père tombé du ciel*.

.Les enfants sont étonnés d'entendre leurs parents appeler ces vieillards « Papa ou Maman » *Le grand-père de la nuit*.

Les parents de *SOS Mamie* se disputent sans cesse à cause de la grand-mère. Ils doivent constamment s'occuper de la grand-mère. Ils n'ont plus aucune vie sociale et ne peuvent plus sortir de chez eux. Tout le monde se querelle. Il arrive que cette situation devienne insupportable (*La Potion magique de Georges Bouillon*)

Comment apprivoiser les grands-parents...

Les rencontres inter-générationnelles sont initiatiques. Les petits-enfants apprennent à connaître celui ou celle dont ils avaient eu, dans un premier temps, une impression négative ou une inquiétude de l'inconnu. L'attitude d'écoute des petits libère souvent la parole des anciens (*Voilà pourquoi les vieillards sourient*. Ainsi dans *Un grand-père tombé du ciel*, l'auteur nous confie dans un avant-propos que c'est l'histoire d'une partie de sa famille qu'elle nous conte et comment, petite, elle a apprivoisé avec tendresse son grand-père... Avec la même inspiration, dans *Quand Anna riait*, elle montre comment les petits-enfants aident leur grand-père à révéler son secret et construisent ensemble un dénouement heureux.

Deux exceptions sans véritable dénouement heureux de tendresse

La boîte à grandir, ce récit est écrit sous la forme d'un long monologue, Béatrice Gressier raconte la souffrance de sa jeune héroïne qui n'aime pas aller chez « Mémère », estimant qu'il y a eu une erreur dans la distribution des grands-mères. Roald Dahl, utilisant l'humour grinçant² dans *La potion magique de Georges Bouillon*, montre le petit Georges tentant de transformer « Grand-Ma ».

² Voir du même auteur *Apprendre à aimer lire* pages 137 à 148, projets avec Roald Dahl.

(Re)constituer une cellule familiale plus large.

Les grands-parents que la vieillesse a fragilisés, doivent être protégés. C'est l'un des principes de la solidarité familiale, porte ouverte vers une compréhension de ce qu'est la fraternité. On les invite à vivre avec le reste de la famille. On prépare leur adaptation à ce nouvel environnement et ils arrivent avec certains de leurs objets familiers. Ces affaires apportées permettent aux grands-parents de se protéger symboliquement, comme un doudou. (*Le grand-père de la nuit*)

Générosité et symbolisme

Le don d'argent est un don de soi. C'est une quasi-institution des plus âgés vers les plus jeunes. Cette aide est un symbole du lien grand-parental. De la même façon, donner un objet ayant appartenu à un aïeul relève du symbole. Le moment choisi et son accompagnement pédagogique doivent être intelligible pour aider les jeunes enfants à bien en comprendre la signification. Ainsi dans « *Une montre pour grandir* V Zenatti Mouche L'école des loisirs 1999 », Julie, petite fille de sept ans, reçoit un peu tôt une montre de son Papy. C'est la montre de sa grand-mère disparue. Aux yeux de Julie, c'est une très vieille montre, sans aucune couleur, sans le moindre dessin et même pas étanche. Julie ne ressent pas et n'en comprend pas la symbolique, ni le bouleversement de ses parents provoqué par ce cadeau chargé d'émotion (pour eux).

Julie va égarer cette montre mais cette perte va l'aider à grandir, à la grande joie de ses parents... On pourra débattre en classe de l'attitude de la petite-fille.

Projet : Construire des grilles de mots croisés utilisant le lexique de la tendresse filiale et de la solidarité familiale

Objectif : préciser la compréhension des valeurs familiales en écrivant les définitions de mots ou de notions.

Action 1 : groupe classe et individuellement

Organiser un contrat de lecture (voir p. 00) proposant des œuvres littéraires de la sélection ci-dessous

Action 2 : groupe classe

Organiser rituellement des débats entre les lecteurs autour de leurs lectures et synthétiser les situations décrites par des mots issus du lexique de la solidarité : générosité, dévouement, union, entre aide, fraternité, secours, confiance, amour, attendrissement, affection, attachement, etc.

Action 3 : groupe classe

Mettre en mémoire ces mots sur une affiche au mur. Ils serviront de référent lors d'autres débats. Il sera possible de les préciser et de poursuivre l'étude de leur compréhension.

Action 4 : Ateliers

Observer des grilles de mots croisés et construire une fiche méthodologique expliquant le fonctionnement de ce type d'écrit.

Action 5 : Ateliers

Les élèves construiront les définitions des mots mis en mémoire et plusieurs grilles de mots croisés pourront être faites.

Action 6 : Groupe classe

Valorisation du travail : publication dans le journal de l'école, mise en ligne sur le site de l'école, etc.

Les cadeaux intergénérationnels

Le ciment des solidarités familiales est composé d'échanges, de dettes et de réciprocités. On aidera les lecteurs à chercher en quelles occasions ces cadeaux se font, le contenu de ces échanges et leur cause.

Dans un premier temps, les « produits » échangés seront simplement listés, dans un deuxième temps, un tri sera possible.

Les objets

Une pièce ronde et brillante glissée dans ses mains : *Le grand-père de la nuit*.

L'alliance qui passe de doigt en doigt (sa GM puis sa mère puis plus tard elle (*Le grand-père de la nuit*). La mère porte l'alliance de son père autour du cou après sa mort.

Un journal intime à couverture de cuir vert *Un grand-père tombé du ciel*

La culture,

Le grand-père joue du piano, sa petite-fille en a alors envie d'apprendre la musique.

Des sorties : cinémas, théâtres, musées, fêtes foraine (*Un grand-père tombé du ciel*)

Aller à la pêche (*La maison de mon grand-père*)

Apprendre à vivre dans une région difficile (*L'esprit des glaces*)

la tendresse, l'apaisement

La confiance : le grand-père ne se sert pas de sa canne en se promenant avec sa petite-fille (*Le grand-père de la nuit*).

Echange d'humour pince sans rire du grand-père *Un grand-père tombé du ciel*

Les grands-pères racontent leur vie

Les enfants lisent des livres aux grands-pères et les écoutent raconter (*Le voyage de grand-père*)

Une lettre trouvée après la mort de son grand-père *Un grand-père tombé du ciel*

Un récit écrit par le grand-père (*Le secret de grand-père*)

Projet autour des Grands-parents : mise en réseau de livres.

Un séquence de six séances

Les ouvrages proposés

***Le secret de grand-père* M Morpurgo Folio cadet Gallimard 1997**

Les parents du jeune héros n'ont jamais vraiment aimé la vie à la campagne contrairement à lui. Il adore passer ses vacances dans la vieille ferme de son Grand-père. Il adore l'écouter parler de son enfance de petit paysan et de Joey, son cheval. Peut-être même racontera-t-il un jour l'histoire de ce vieux tracteur auquel il tient tant. Parfois, il sent que quelque chose le tourmente... Quel est le secret de Grand-père? Et comment l'aider?

La touchante histoire d'un grand-père et de son petit-fils, complices d'un secret bouleversant (son grand-père ne sait pas lire et le petit-fils va lui apprendre).

***Le grand-père de la nuit* H Montardre Milan 1995**

La tendresse entre Héloïse et son grand-père recueilli par ses parents à la maison. Héloïse est rêveuse, curieuse et passionnée. Le grand-père est lent et réfléchi, amateur de musique et de sons. Héloïse ouvre grand les yeux sur le monde. Grand-père y pose un autre regard, il est

aveugle. Un livre sur le thème intergénérationnel et la construction de la tendresse et de la filiation.

***L'esprit des glaces* JF Chabas Casterman roman 2003**

Constantin rencontre à l'âge de sept ans sa grand-mère. Elle vit à la lisière de la grande forêt du Grand Nord. Il découvre peu à peu la force de cette grand-mère, son goût pour la liberté mais aussi la violence et la beauté du grand Nord. Cette initiation va transformer irrémédiablement son existence. Plus tard, il héritera de la maison de sa grand-mère et ira y vivre.

***Mémé t'a du courrier* J Hesland Nathan 1999**

Confidences et trahisons, disputes et réconciliations, égocentrisme et compassion : toute une gamme de sentiments échangés par une adolescente et sa grand-mère. Pour s'entraîner sur l'ordinateur, Annabelle décide d'écrire à son arrière-grand-mère. Au début, l'échange est abrupt. Puis, au fur et à mesure, l'une et l'autre se confient... Peu à peu, leur relation devient forte, intense et vitale. Et quand Mémé tombe malade, Annabelle est terriblement inquiète... Ce récit a reçu le Prix Chronos de la Fondation Nationale de Gérontologie en 2000.

Commentaire

Quatre romans forts, racontant chacun à leur manière les raisons d'un retour aux racines et l'inscription d'un enfant dans la filiation de son histoire familiale. La rencontre entre des petits-enfants et leurs aïeux qui va nourrir leur identité.

Matérialité du livre

Prévoir un livre par enfant, donc si la classe comporte 28 élèves, prévoir 7 ouvrages par titre, ajouter un ou deux livres supplémentaires (éventuellement issus de la bibliographie proposée ci-après) afin d'aider les rotations.

Séance 1 : première et quatrième de couverture

Objectif : donner envie de lire ces livres en s'attachant à leur aspect physique

Groupement des élèves : ateliers.

Matériel : un exemplaire de chacun de ces livres par groupe

Observation de la couverture : ce qui se ressemble, ce qui diffère.

Jeu de la quatrième de couverture : reproduire les textes des quatrièmes de couverture et en faire deviner la provenance, vérifier avec le livre.

Jeu du début du texte : le maître lit à haute voix le premier paragraphe des récits, les groupes débattent et précisent leur origine. Evaluation par feuilletage des livres.

En fin de séance, prêt des livres en fonction des goûts individuels des élèves.

Séance 2 : les illustrations

Matériel : les illustrations issues de ces quatre livres (en prévoir autant que de groupes).

Groupement des élèves : ateliers.

Consignes : classer les illustrations par livre. Demander à ceux qui n'ont pas lu le livre d'effectuer un classement chronologique et faire vérifier par ceux qui ont lu.

Débat : rôle de l'illustrateur, techniques utilisées par les illustrateurs.

Lien possible avec un projet en arts visuels utilisant une des techniques proposées.

Ecrire à l'illustrateur par le biais de son éditeur et lui poser les questions restées sans réponse.

En fin de séance, rotation des livres entre les élèves.

Séance 3 : la forme du récit

Aider à la compréhension des récits en s'attachant à leur construction. Quatre récits, quatre constructions très différentes

Deux trames simples : *Le grand-père de la nuit* et *L'esprit des glaces* (équilibre, événement perturbateur, quête, événement final, équilibre).

Une trame enchâssée avec modification de point de vue : *Le secret de grand-père*

Un récit épistolaire (échange de courrier) : *Mémé t'as du courrier*

Séance 4 : les personnages

Construire une galerie de portraits des familles mises en scène dans ces livres en insistant sur les différences et les spécificités de chacun.

Enquête dans les livres : établir la carte d'identité des grands-parents présentés dans ces récits et de certains membres de la famille jouant un rôle important : lien de famille, description physique, habitudes, caractère...

Titres des ouvrages	Personnages de la famille à explorer
<i>L'esprit des glaces</i>	Nnutak la grand-mère, Constantin le jeune héros, sa mère et son père.
<i>Le secret de grand-père</i>	Le grand-père, le jeune héros, l'arrière-grand-père.
<i>Mémé t'as du courrier</i>	Annabelle, Mémé
<i>Le grand-père de la nuit</i>	Grand-père, Héloïse

Jeu du Qui-suis-je ?

Avec les éléments extraits des lectures, faire construire des textes à énigme que chaque élève lit à haute voix devant les autres enfants de la classe.

Exemple 1

Je suis venu provisoirement vivre chez ma fille la plus jeune car mon appartement était en réfection. L'une de mes passions est de jouer du piano, passion que j'ai réussie à communiquer à ma petite-fille...

Qui suis-je ?

(le grand-père de Héloïse dans *Le grand-père de la nuit*)

Exemple 2

Je suis devenu peu à peu la confidente de ma petite-fille à qui je donne des conseils. Comme par exemple comment se réconcilier avec sa meilleure amie (cela ;m'était déjà arrivé).

Séance 5 : le thème central de l'histoire

Objectif : approcher la notion de transmission, de changement après la rencontre avec l'aïeul.

Groupement des élèves : ateliers.

Consigne de travail : chaque atelier travaille sur un livre dont sont extraits les renseignements suivants, disposés sur un tableau mural collectif. Ce tableau est renseigné au fur et à mesure des lectures.

Au mur sur une grande affiche, (reproduire ce tableau qui sera complété peu à peu).

Renseignements recherchés	<i>L'esprit des glaces</i>	<i>Mémé t'as du courrier</i>	<i>Le secret de Grand-père</i>	<i>Le grand-père de la nuit</i>
Origine de la rencontre				
La première impression négative				
Comment l'aïeul				

tempère, transmet, raconte, modère..				
Ce qui est transmis				
Le retour aux racines	Le héros ira habiter avec sa grand-mère	L'héroïne adopte les conseils et les valeurs de sa Mémé	Le héros reprendra l'exploitation agricole familiale	Le désir et la joie de vivre

Séance 6 : aide à la compréhension des textes

Construire les filiations à l'intérieur des familles présentées dans les récits (éventuellement sous forme d'arbre généalogique).

Repérer qui est le père ou le fils de qui, est une aide précieuse à la bonne compréhension des textes.

Séance 7

Objectif : élargir la mise en réseau pour agir sur le comportement de lecteur.

Pistes pour élargir

Titres des ouvrages	Pistes pour élargir
<i>L'esprit des glaces</i>	Lire d'autres ouvrages du même auteur Lire des ouvrages se passant au Groenland ou dans le grand Nord
<i>Mémé t'as du courrier</i>	Lire des récits épistolaires Lire d'autres ouvrages du même auteur
<i>Le secret de Grand-père</i>	Lire des ouvrages de Michaël Morpurgo dont Cheval de guerre. Lire des romans historiques se déroulant à cette époque Lire la fable du lièvre et de la tortue et observer comment l'auteur l'a utilisée dans son récit (la course de tracteur).
<i>Le grand-père de la nuit</i>	Lire d'autres ouvrages du même auteur Lire des récits autour de la mal voyance

Informations sur le Prix Chronos

Il s'agit d'un important Prix littéraire proposé aux jeunes lecteurs auquel vous pouvez participer avec votre classe, vos élèves devenant alors membres du jury.

Important par le nombre de participants : 230 pour la première édition en 1996 et plus de 27000 originaires de 11 pays en 2003.

Important par les valeurs contenues dans ses objectifs :

- . Sensibiliser les jurés à la découverte du parcours de vie, de la naissance à la mort, aux relations entre les générations, à la transmission du savoir... , c'est-à-dire : grandir c'est vieillir, vieillir, c'est grandir.
- . Permettre à des jeunes et à des personnes de tous âges de réfléchir sur la valeur des étapes du parcours de vie
- . Primer les meilleurs albums et romans de l'année traitant des relations entre les générations, de la vieillesse...
- . Développer le goût de la lecture chez les enfants et la découverte de la langue française chez les jeunes jurés étrangers
- . Promouvoir et favoriser la rédaction et l'illustration d'ouvrages sur cette thématique

Ce qu'il faut faire

Faire lire les quatre à cinq ouvrages de la sélection destinée à la classe d'âge correspondant à votre classe entre les mois de octobre et de février, effectuée par la fondation nationale de gérontologie. Chaque enfant vote pour un de ces ouvrages. Les votes sont envoyés à la fondation qui proclame les résultats au salon de Versailles, en mars, chaque année.

Plus de renseignements sur le site :
<http://www.prix-chronos.org/>

Les livres

La maison de mon grand-père J Hoestlandt Bayard poche 2000
Un grand-père tombé du ciel Y Hassan Casterman Dix et plus roman 1997
Batterie et lunettes noires C Jolibois Père castor Flammarion 2001
Une montre pour grandir Valérie Zenatti Mouche L'école des loisirs 1999
Une brique sur la tête de Suzanne S Chérier L'école des loisirs 1992
Supermamie G Fresse Rageot Editeur (Coll. Cascade), 2001 P Ch 2002
La Saison des singes MS Roger Paris Bayard Jeunesse, (Coll. Les Romans Je bouquine) 2002
Pin-Pon, alerte chez les pompiers Olivier Médrano L'école des loisirs 2000
Voilà pourquoi les vieillards sourient MS Vermot édition du Rouergue 2003
Souï Manga E Murail Mouche L'école des loisirs 1999
Quand Anna riait Y Hassan Casterman Dix et plus 1999
Le voyage de grand-père A Allen Say L'école des loisirs 1995
La potion magique de Georges Bouillon Roald Dahl Gallimard jeunesse 2002
La boîte à grandir Béatrice Gressier Collection Indigo témoignage Edition du Bastberg 1998
Treize ans porte malheur A de Poncheville L'école des loisirs 2003
Jusqu'à la mer J. Mazeau Seuil, 2002
SOS Mamie A Fine Médium L'école des loisirs 1999

Michel Peltier CPAIEN